

1003

Великий князь  
Государственный архив

Мемор.  
о переименовании  
в 1865/1865 года  
1865

Фонд № 400 № 73  
Опись № 1

Фонд № 400 № 73  
Опись № 1

№ 1003

Часть IV. я О умершихъ.

Муже- скаго	Жен- скаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
			Христі- анскій	Ерей- скій			
1	"	Въ М. Янова	умеръ 6-го Февр погребъ 4-го 1865	умеръ 20-го май- даль- погребъ 20-го	18	отъ внутренней	Иванъ Семъ Севи- мовъ Суржковъ
"	1	Въ М. Янова	умеръ 14-го Февр погребъ 19-го 1865	умеръ 2-го Февр погребъ 4-го 5-го 1865	45	отъ внутренней	Ванушица Сурагоръ Иванъ Мусидъ
2	"	Въ М. Янова	умеръ 18-го Февр погребъ 20-го 1865	умеръ 3-го Февр погребъ 5-го 5-го 1865	2	отъ внутренней	Андрѣ Смир- Менделовъ Мондѣ
"	2	Въ М. Янова	умеръ 18-го Февр погребъ 20-го 1865	умеръ 13-го Февр погребъ 5-го 5-го 1865	35	отъ внутренней	Ванушица Фригагоръ Андрѣ Мондѣ Бносъ
"	3	Въ М. Янова	умеръ 25-го Февр погребъ 27-го 1865	умеръ 10-го Февр погребъ 12-го 5-го 1865	60	отъ внутренней	Ванушица Андрѣ Бренеръ Андрѣ М. Миковъ
<p>Отъ того Умершихъ въ Феврѣ Мѣся Мухомеи съездъ у ва № 2 а менскаго новъ Мѣся № 3 что сѣ медрада акаваласъ. Феврѣ и въ сей мѣся дѣла къ несправности. Въ томъ поднесено власто Удѣльному вѣдѣ Косенна Равванъ Негернѣ 30-го Мѣся Еврейскаго Мѣся } Янова управленіа }</p>							
3	"	Въ М. Янова	умеръ 30-го Февр погребъ 1-го 1865	умеръ 15-го Февр погребъ 14-го 5-го 1865	65	отъ внутренней	Иванъ Иванъ Иванъ
4	"	Въ М. Янова	умеръ 31-го Февр погребъ 2-го срѣдѣ 1865	умеръ 16-го Февр погребъ 18-го 5-го 1865	56	отъ внутренней	Бенюшица Андрѣ М. Андрѣ М. Андрѣ М.

222

1

2

222

3

4

שנת הולדת		שנת פטירה		שנת עלייה	
יום	חודש	יום	חודש	יום	חודש
1	קובנה	18	1865	20	1865
1	באבוב	45	1865	19	1865
2	קובנה	2	1865	3	1865
2	קובנה	35	1865	5	1865
3	קובנה	60	1865	12	1865
3	קובנה	65	1865	17	1865
4	קובנה	95	1865	18	1865

כך כולל ימים בתוך היינו וזכו ליהודים עם נפשו 2 וקובנה 3  
 המהמור הוא נפשו (אין) ולפי גבר לרוב משה  
 בלתי נפשו  
 ביום ג' ט"ז חשוון ה'תק"ל  
 שנת ה'תש"פ

Handwritten notes in a foreign script, likely Yiddish or Hebrew, running vertically down the left margin of the page.

Часть IV-я о умершихъ.

Муже-скаго	Жен-скаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
			Христіанскій	Еврейскій			
	4	умеръ въ М. Каваловку погребенъ въ М. Янова	умеръ 23 <sup>го</sup> февраля	умеръ 23 <sup>го</sup> покр.	50	отъ внутреннихъ	Замученства Марией дочь Ефрема Стефановича Мендикъ
	5	Вдов. М. Янова	умеръ 20 <sup>го</sup> февраля	умеръ 20 <sup>го</sup> покр.	58	отъ внутреннихъ	Вдова Стефановича
	6	Вдов. М. Янова	умеръ 24 <sup>го</sup> февраля	умеръ 13 <sup>го</sup> покр.	50	отъ внутреннихъ	Вдова Стефановича
	7	Вдов. М. Янова	умеръ 24 <sup>го</sup> февраля	умеръ 13 <sup>го</sup> покр.	1	отъ внутреннихъ	Мартинко
<p>Отъ примера въ феврале Мележа Мунжа          скупъ нѣмоща а мележа по волю сына          А. А. что сидѣла медраба а какова въ Бирже          а во мѣ мѣсто въ какому несправдливости въ          томо надписано въ мѣсто удадено въ ах          разенъ развенъ въ германскомъ          Число еврейскаго М. Янова погребенъ</p>							
	8	умеръ въ М. Каваловку погребенъ въ М. Янова	умеръ 7 <sup>го</sup> марта	умеръ 21 <sup>го</sup> покр.	15	отъ внутреннихъ	Августинъ Кузнецовъ Тейка и теинъ Илья Илья
	5	Вдов. М. Янова	умеръ 7 <sup>го</sup> марта	умеръ 21 <sup>го</sup> покр.	70	Старая	Вдова Стефановича

4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
	5

	4	מרת קטל (פניו וקבחת) בוזג	מרת קטל שנת 23 ג' 25 8 5981	50	מרת קטל	מרת קטל	מרת קטל	מרת קטל
	5	בוזג	מרת קטל שנת 20 ג' 22 8 5981	58	מרת קטל	מרת קטל	מרת קטל	מרת קטל
	6	בוזג	מרת קטל שנת 24 ג' 13 15 5981	50	מרת קטל	מרת קטל	מרת קטל	מרת קטל
	7	בוזג	מרת קטל שנת 24 ג' 13 15 5981	1	מרת קטל	מרת קטל	מרת קטל	מרת קטל
	<p>מרת קטל (פניו וקבחת) שנת 23 ג' 25 8 5981</p> <p>מרת קטל (פניו וקבחת) שנת 20 ג' 22 8 5981</p> <p>מרת קטל (פניו וקבחת) שנת 24 ג' 13 15 5981</p> <p>מרת קטל (פניו וקבחת) שנת 24 ג' 13 15 5981</p>							
	8	מרת קטל (פניו וקבחת) בוזג	מרת קטל שנת 21 ג' 23 9 5981	15	מרת קטל	מרת קטל	מרת קטל	מרת קטל
	5	בוזג	מרת קטל שנת 21 ג' 23 9 5981	40	מרת קטל	מרת קטל	מרת קטל	מרת קטל

Handwritten notes in the left margin, including names like "מרת קטל", "בוזג", and "מרת קטל (פניו וקבחת)".

Handwritten note on the right edge of the page.

Часть IV-я О умершихъ.

Муже- скаго	Жен- скаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
			Христ- анскій	Еврей- скій			
	6	Въ М. Аноба	Умеръ 12 <sup>го</sup> Мартъ погреб. 14 <sup>го</sup> 1865	Умеръ 26 <sup>го</sup> Юльск. погреб. 28 <sup>го</sup> 5625	35	Отъ Нутрянны.	Замужества Талиа
	7	Въ М. Аноба	Умеръ 17 <sup>го</sup> Мартъ погреб. 19 <sup>го</sup> 1865	Умеръ 2 <sup>го</sup> Июльск. погреб. 4 <sup>го</sup> 5625	60	Отъ нутрянны.	Рива Темя Раиза Мофаткова
	9	Въ М. Аноба	Умеръ 24 <sup>го</sup> Мартъ погреб. 26 <sup>го</sup> 1865	Умеръ 9 <sup>го</sup> Июльск. погреб. 11 <sup>го</sup> 5625	1	Отъ нутрянны	Шейн Абрамовъ Сирета
	10	Въ М. Аноба	Умеръ 29 <sup>го</sup> Мартъ погреб. 31 <sup>го</sup> 1865	Умеръ 14 <sup>го</sup> Июльск. погреб. 16 <sup>го</sup> 5625	36	Отъ нутрянны	Абрамъ Беръ Бермановъ Копь
	11	Въ М. Аноба	Умеръ 30 <sup>го</sup> Мартъ погреб. 1 <sup>го</sup> Априльск. 1865	Умеръ 15 <sup>го</sup> Июльск. погреб. 17 <sup>го</sup> 5625	2	Отъ нутрянны	Шейнъ зайнванъ Мофатковъ Гудманъ
	8	Въ М. Аноба	Умеръ 30 <sup>го</sup> Мартъ погреб. 1 <sup>го</sup> Априльск. 1865	Умеръ 15 <sup>го</sup> Июльск. погреб. 17 <sup>го</sup> 5625	1	Отъ нутрянны	Сура Темя Мейерова Подольныя
	12	Въ М. Аноба	Умеръ 30 <sup>го</sup> Мартъ погреб. 1 <sup>го</sup> Априльск. 1865	Умеръ 15 <sup>го</sup> Июльск. погреб. 17 <sup>го</sup> 5625	1	Отъ нутрянны	Аиба Дукатовъ Займанъ

Итого умершихъ въ Мартъ Мѣсяцъ Мужескихъ поимъ 85  
а Женскихъ поимъ 44

Что сдѣлано въ Оказанъ въ Архивъ въ ней нѣтъ никакихъ  
неправностей въ томъ подписанъ наисей Губернаторъ  
Казанск. губернии Н. В. Герингъ  
Клеменъ Еврейковъ М. Аноба управленіи

Сдѣлано въ 1865

	6	בזשג	12 יום 26 יום 28 יום 14 יום 1865	33	נחל. נחל. נחל.
		בזשג	14 יום 2 יום 17 יום 14 יום 1865	60	נחל. נחל. נחל.
	9	בזשג	24 יום 49 יום 17 יום 11 יום 1865	1	נחל. נחל. נחל.
	10	בזשג	29 יום 14 יום 15 יום 31 יום 1865	36	נחל. נחל. נחל.
	11	בזשג	30 יום 15 יום 15 יום 17 יום 1865	2	נחל. נחל. נחל.
	8	בזשג	30 יום 15 יום 17 יום 14 יום 1865	1	נחל. נחל. נחל.
	12	בזשג	30 יום 15 יום 17 יום 14 יום 1865	1	נחל. נחל. נחל.

נחל. נחל. נחל.  
נחל. נחל. נחל.  
נחל. נחל. נחל.

נחל. נחל. נחל.  
נחל. נחל. נחל.  
נחל. נחל. נחל.

נחל. נחל. נחל.  
נחל. נחל. נחל.  
נחל. נחל. נחל.

נחל. נחל. נחל.  
נחל. נחל. נחל.  
נחל. נחל. נחל.

נחל. נחל. נחל.  
נחל. נחל. נחל.  
נחל. נחל. נחל.

נחל. נחל. נחל.  
נחל. נחל. נחל.  
נחל. נחל. נחל.

נחל. נחל. נחל.  
נחל. נחל. נחל.  
נחל. נחל. נחל.

נחל. נחל. נחל.  
נחל. נחל. נחל.  
נחל. נחל. נחל.

נחל. נחל. נחל.  
נחל. נחל. נחל.  
נחל. נחל. נחל.

פאיזר

פאיזר

פאיזר

פאיזר

פאיזר

פאיזר

פאיזר

פאיזר

פאיזר

פאיזר

Часть IV-я О умершихъ.

Муже-скаго	Жен-скаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
			Христіанскій	Ерейскій			
13		Въ м. Янова	Умеръ 7 <sup>го</sup> апрѣля 1865	Умеръ 23 <sup>го</sup> апрѣля 1865	66	Отъ нутреннихъ.	Авруша Евзиновичу Димашову
14		Въ м. Янова	Умеръ 24 <sup>го</sup> апрѣля 1865	Умеръ 24 <sup>го</sup> апрѣля 1865	66	Отъ нутреннихъ	Авруша Евзиновичу Димашову
15		Въ м. Янова	Умеръ 25 <sup>го</sup> апрѣля 1865	Умеръ 11 <sup>го</sup> мая 1865	65	Отъ нутреннихъ	Алейка Фроимовъ Поддѣльскій
16		Въ м. Янова	Умеръ 28 <sup>го</sup> апрѣля 1865	Умеръ 14 <sup>го</sup> мая 1865	4	Отъ нутреннихъ	Хашимъ Зеинъ Мотовилу Билеву
		Въ м. Янова	Умеръ 29 <sup>го</sup> апрѣля 1865	Умеръ 15 <sup>го</sup> мая 1865	1		Мейна Хундъ Антоне Исенова Александровна Исенова Стрижанина
<p>Что умершихъ въ апрѣлѣ Мѣсяцѣ Музескѣмъ поименованъ 41 а именъ поименовано 181. Что сѣмъ тетрадь сложилъ въ Яновѣ и въ ней нѣтъ никакой несправки поименованъ въ третій подписанъ маишскій Уставъ яновскій казанъ равнинъ <b>въ германскомъ</b> Яновѣ управленіи <b>Германскій мѣсяцъ</b></p>							
17		Въ м. Янова	Умеръ 7 <sup>го</sup> мая 1865	Умеръ 23 <sup>го</sup> мая 1865	70	Отъ нутреннихъ	Шейша Гершковъ Сима
18		Въ м. Янова	Умеръ 19 <sup>го</sup> мая 1865	Умеръ 6 <sup>го</sup> савенъ 8 <sup>го</sup> погреб. 1865	66	Отъ нутреннихъ	Мейеръ Евхиновичу Лантинъ
19		Въ м. Янова	Умеръ 19 <sup>го</sup> мая 1865	Умеръ 6 <sup>го</sup> савенъ 8 <sup>го</sup> погреб. 1865	1	Отъ нутреннихъ	Авруша Фроимъ Мейеровъ Поддѣльскій

13

14

15

16

17

18

19



13	בזמנך	23 יום 25 יום 9 יום 1865	66	מטל כוונתך	מכירתך בן יעקב באמת
14	בזמנך	24 יום 27 יום 9 יום 1865	66	מטל כוונתך	מכירתך בן יעקב באמת
15	בזמנך	25 יום 27 יום 9 יום 1865	65	מטל כוונתך	מכירתך בן יעקב באמת
16	בזמנך	28 יום 30 יום 9 יום 1865	4	מטל כוונתך	מכירתך בן יעקב באמת
9	בזמנך	29 יום 31 יום 9 יום 1865	1	מטל כוונתך	מכירתך בן יעקב באמת
<p>כך סוף המסמך וזוהי האחרונה שיש לה  מכירתך בן יעקב באמת  מכירתך בן יעקב באמת  מכירתך בן יעקב באמת  מכירתך בן יעקב באמת</p>					
17	בזמנך	23 יום 25 יום 9 יום 1865	70	מטל כוונתך	מכירתך בן יעקב באמת
18	בזמנך	24 יום 27 יום 9 יום 1865	66	מטל כוונתך	מכירתך בן יעקב באמת
19	בזמנך	25 יום 27 יום 9 יום 1865	1	מטל כוונתך	מכירתך בן יעקב באמת

Часть IV-я О умершихъ.

Муже-скаго	Жен-скаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
			Христ-анскій	Еврейскій			
20		Въ М. Янова	Умеръ 21 <sup>го</sup> мая погребъ 23 <sup>го</sup> 1865	Умеръ 8 <sup>го</sup> Сввона погребъ 10 <sup>го</sup> 5625	3	Отъ нутреннихъ	Панкрасъ Дубинскій Тайшинъ
21		Въ М. Янова	Умеръ 21 <sup>го</sup> мая погребъ 23 <sup>го</sup> 1865	Умеръ 8 <sup>го</sup> Сввона погребъ 10 <sup>го</sup> 5625	1	Отъ нутреннихъ	Терентій Бонко Мейерштокъ Цуринъ
22	"	Въ М. Янова	Умеръ 30 <sup>го</sup> мая погребъ 1 <sup>го</sup> июня 19 <sup>го</sup>	Умеръ 14 <sup>го</sup> Сввона погребъ 19 <sup>го</sup>	2	Отъ нутреннихъ	Бенюшинъ Срочковъ Бреслеръ
"	10	Въ М. Янова	Умеръ 30 <sup>го</sup> мая погребъ 1 <sup>го</sup> июня 19 <sup>го</sup>	Умеръ 14 <sup>го</sup> Сввона погребъ 19 <sup>го</sup>	2	Отъ нутреннихъ	Матвей Чур-ковъ Морти-ковъ Блейнъ
		<p>Уморо Гейерманъ въ М. Яновъ М. Яновъ М. Яновъ                  уморо погребъ Шастисъ А в а в и т е н к и н ъ                  Дуна А 1 что сие медради акарако                  Ротрано и во М. Яновъ М. Яновъ М. Яновъ                  справно и с е Ротрано подти а с и з а                  и с е о Густисъ Сввона М. Яновъ М. Яновъ М. Яновъ                  Яновъ Еврейскій М. Яновъ М. Яновъ М. Яновъ                  Яновъ М. Яновъ М. Яновъ М. Яновъ М. Яновъ</p>					
23		Въ М. Янова	Умеръ 2 <sup>го</sup> июня погребъ 4 <sup>го</sup> 1865	Умеръ 20 <sup>го</sup> Сввона погребъ 22 <sup>го</sup> 5625	3	Отъ нутреннихъ	Моисей Се-риковъ Симеонъ
24		Въ М. Янова	Умеръ 7 <sup>го</sup> июня погребъ 9 <sup>го</sup> 1865	Умеръ 25 <sup>го</sup> Сввона погребъ 27 <sup>го</sup> 5625	30	Отъ нутреннихъ	Меръ М. Яновъ Вуль Вотисовъ



Часть IV-я О умершихъ.

Муже- скаго	Жен- скаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
			Христі- анскій	Ерей- скій			
25		Въ М. Янова	Умеръ 9 <sup>го</sup> Июль погреб. 11 <sup>го</sup> 1865	Умеръ 27 <sup>го</sup> Севеня погреб. 29 <sup>го</sup> 5625	2	Отъ натуральной	Машко Шу- мовичу Липесонъ
26		Въ М. Янова	Умеръ 2 <sup>го</sup> Юль погреб. 11 <sup>го</sup> 1865	Умеръ 20 <sup>го</sup> Севеня погреб. 29 <sup>го</sup> 5625	25	Отъ натуральной	Мейеръ Рубиновъ
<p>Итого Въ Юль Мѣсяца умершихъ Мужескихъ Четверка 4 41<sup>их</sup>          Кто ея тетрадь оказалась верно и въ ней нѣтъ никакихъ неправ-          ностей Въ томъ подписаны наши удостовѣренны          Назаномъ Раввинъ Н. Гершманъ Зомъ          Именемъ Еврейскаго М.          Янова управленнаго } Германъ Майоранъ</p>							
27		Умеръ въ М. Кавеняку погребенъ въ М. Янова	Умеръ 3 <sup>го</sup> Юль погреб. 5 <sup>го</sup> 1865	Умеръ 21 <sup>го</sup> Таммисъ погреб. 23 <sup>го</sup> 5625	9	Отъ натуральной	Лейбъ Срефелъ Робинъ Шушовичу Ринъ Школицко- въ
28		Янова	Умеръ 11 <sup>го</sup> Юль погреб. 13 <sup>го</sup> 1865	Умеръ 27 <sup>го</sup> Севеня погреб. 1 <sup>го</sup> 5625	9	Отъ натуральной	Арина Сина Монель Димитрий Зомъ Трунцунъ
29		Въ М. Янова	Умеръ 16 <sup>го</sup> Юль погреб. 18 <sup>го</sup> 1865	Умеръ 5 <sup>го</sup> Августъ погреб. 7 <sup>го</sup> 5625	1	Отъ натуральной	Арина Сина Дубининъ
<p>Итого Въ Юль Мѣсяца умершихъ Мужескихъ Трѣ-          Н. З. кто ея тетрадь оказалась верно и въ ней нѣтъ никакихъ неправ-          ностей Въ томъ подписаны наши удостовѣренны          Назаномъ Раввинъ Н. Гершманъ Зомъ          Именемъ Еврейскаго          Янова управленнаго } Германъ Майоранъ</p>							


25	ביטוי	י"ח 27 י"ט 28 י"א 29 1865 1865	2	מאן נבחר	שהם נבחרים
----	-------	---	---	----------	------------

26	ביטוי	י"ח 27 י"ט 28 י"א 29 1865 1865	25	מאן נבחר	שהם נבחרים
----	-------	---	----	----------	------------

י"ח 27 י"ט 28 י"א 29 1865 1865  
 י"ח 27 י"ט 28 י"א 29 1865 1865  
 י"ח 27 י"ט 28 י"א 29 1865 1865  
 י"ח 27 י"ט 28 י"א 29 1865 1865

27	מאן נבחר	י"ח 27 י"ט 28 י"א 29 1865 1865	3	מאן נבחר	שהם נבחרים
----	----------	---	---	----------	------------

28	מאן נבחר	י"ח 27 י"ט 28 י"א 29 1865 1865	2	מאן נבחר	שהם נבחרים
----	----------	---	---	----------	------------

29	מאן נבחר	י"ח 27 י"ט 28 י"א 29 1865 1865	1	מאן נבחר	שהם נבחרים
----	----------	---	---	----------	------------

י"ח 27 י"ט 28 י"א 29 1865 1865  
 י"ח 27 י"ט 28 י"א 29 1865 1865  
 י"ח 27 י"ט 28 י"א 29 1865 1865  
 י"ח 27 י"ט 28 י"א 29 1865 1865

Часть IV.я О умершихъ.

Муже-скаго	Жен-скаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
			Христіанскій	Ерейскій			
11		Въ М. Егорова	4но	25но	30	Отъ Нутерской	Вашево село
19		Въ М. Егорова	5но	26но	72	Отъ Нутерской	Ваша дача
30		Въ М. Егорова	11но	2но	1865	Отъ Нутерской	Миниме
31		Въ М. Егорова	24но	16но	1865	Отъ Нутерской	Темновое
73		Въ М. Егорова	24но	16но	1865	Отъ Нутерской	Нидландъ
14		Въ М. Егорова	27но	19но	1865	Отъ Нутерской	Цуритъ
15		Въ М. Егорова	27но	17но	1865	Отъ Етарской	Тогова

Итого въ Свѣтлора умиршихъ мужескихъ два и 19  
 а женскихъ пять. И что се много о томъ ради  
 каменней Рабинъ № 22 и 23 отъ  
 имени Свѣтлора  
 Егорова управление Тезисъ Магистръ

11	כונס	<p>38          1865          5981          25          1865          5981</p>	יחול. כונס	<p>קנין יחול. כונס          1865</p>
12	כונס	<p>72          1865          5981          28          1865          5981</p>	יחול. כונס	<p>קנין יחול. כונס          1865</p>
30	כונס	<p>2          1865          5981          10          1865          5981</p>	יחול. כונס	<p>קנין יחול. כונס          1865</p>
31	כונס	<p>8          1865          5981          16          1865          5981</p>	יחול. כונס	<p>קנין יחול. כונס          1865</p>
13	כונס	<p>2          1865          5981          16          1865          5981</p>	יחול. כונס	<p>קנין יחול. כונס          1865</p>
14	כונס	<p>8          1865          5981          19          1865          5981</p>	יחול. כונס	<p>קנין יחול. כונס          1865</p>
15	כונס	<p>70          1865          5981          19          1865          5981</p>	יחול. כונס	<p>קנין יחול. כונס          1865</p>

פקדון יחול. כונס  
 1865  
 5981  
 19  
 1865  
 5981  
 70  
 1865  
 5981  
 19  
 1865  
 5981

Часть IV.я О умершихъ.

Муже-скаго	Жен-скаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
			Христіанскій	Еврейскій			
32		Въ М. Янова	умеръ 5го погребъ 7го 1865	умеръ 1го погребъ 3го 5626	38	Отъ Нуторной	Надгробки въ Медико-анатомич.
33		Въ М. Янова	умеръ 17го погребъ 19го 1865	умеръ 7го погребъ 11го 5626	1	Отъ Нуторной	Буржуа Анн-Кендѣ Тапен
34		Въ М. Янова	умеръ 20го погребъ 22го 1865	умеръ 12го погребъ 14го 5626	2	Отъ Нуторной	Медикъ Анн-Кобушъ Дран-Куринъ
35	15	Въ М. Янова	умеръ 25го погребъ 28го 1865	умеръ 18го погребъ 20го 5625	2	Отъ Нуторной	Францъ Дран-Куринъ
<p>Итого Въ Александр. Медико-хирургическомъ училищѣ умершихъ мужескаго пола 4 и женскаго одна 17 и что сего количества указано въ Журналѣ и въ немъ не имѣетъ никакихъ несправедливостей Въ томъ числѣ имѣетъ удовлетворенъ казенныя Рубли 16 28 рубли 30 коп.</p> <p>Александр. Медико-хирургическое училище } Термикосмоураго Циркуляромъ</p>							
36	16	Въ М. Янова	умеръ 3го погребъ 5го 1865	умеръ 26го погребъ 28го 5626	60	Отъ Нуторной	Ванушевъ Леонидъ Куринъ
36	1	Въ М. Янова	умеръ 12го погребъ 14го 1865	умеръ 6го погребъ 8го 5626	4	Отъ Нуторной	Кайманъ Анн-Кобушъ
37		Въ М. Янова	умеръ 12го погребъ 14го 1865	умеръ 16го погребъ 8го 5626	1	Отъ Канцеляр.	Шляхтинъ Куринъ

32  
33  
34  
35  
36  
37





Часть IV.я О умершихъ.

Муже-скаго	Жен-скаго	Гдѣ умеръ и погребень	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
			Христіанскій	Еврейскій			
		Вр М. Аноба	умеръ 15 по дубав. мѣсѣ погреб. 17 по 1865 56 26	умеръ 9 по дубав. мѣсѣ погреб. 18 по 1865 56 26	8	Отъ Нутерней	юина Меровиу увишерманъ
		Вр М. Аноба	умеръ 26 по набав. мѣсѣ погреб. 28 по 1865 56 26	умеръ 20 по дубав. мѣсѣ погреб. 22 по 1865 56 26	4	Отъ Нутерней	Кайма ушобова Шейтисъ
<p>Итого Вр. накра Монаха ушерманъ Мухомеширъ Метиска          № 4 а ушерманъ адма № 1. что сдѣ Метиска ушаванъ сд          Вшерманъ и Вр. накра негдѣ не вѣдѣтъ исправно Вр. тама          подписанъ нашими удостовѣрадъ          казначей Павла № 29 и 30          именъ Еврейскаго          Анобскаго управленіе Терико Магрой</p>							
	18	Вр М. Аноба	умеръ 7 по дубав. мѣсѣ погреб. 9 по 1865 56 26	умеръ 1 по дубав. мѣсѣ погреб. 3 по 1865 56 26	2	Отъ Нутерней	Алира сар судо мадуръ
	40	Вр М. Аноба	умеръ 8 по дубав. мѣсѣ погреб. 10 по 1865 56 26	умеръ 2 по дубав. мѣсѣ погреб. 4 по 1865 56 26	6	Отъ Нутерней	Маина мау лавиу
	41	Вр М. Аноба	умеръ 10 по дубав. мѣсѣ погреб. 12 по 1865 56 26	умеръ 4 по дубав. мѣсѣ погреб. 6 по 1865 56 26	9	Отъ Нутерней	Ушер сар фр. Мамадъ
	42	Вр М. Аноба	умеръ 11 по дубав. мѣсѣ погреб. 13 по 1865 56 26	умеръ 5 по дубав. мѣсѣ погреб. 7 по 1865 56 26	10	Отъ Нутерней	Аронъ Замлин свѣ Тери ур
	43	Вр М. Аноба	умеръ 15 по набав. мѣсѣ погреб. 17 по 1865 56 26	умеръ 9 по дубав. мѣсѣ погреб. 11 по 1865 56 26	8	Отъ Нутерней	Кайма Кайма Свѣ лануръ мадуръ

38

39

18

40

41

42

43

Handwritten notes in the right margin, including a signature and some illegible text.

			15 יום יולי 1865	9 יום אוגוסט 1865	8	ימות. נוסטראטה	יוון בן יאנוס פינה יאנוס
38	בזמנו	26 יום יולי 1865	20 יום אוגוסט 1865	5	ימות. נוסטראטה	יוון בן יאנוס פינה יאנוס	
39	בזמנו	<p>בן הבית נוסטראטה פינה יאנוס          נוסטראטה פינה יאנוס          נוסטראטה פינה יאנוס          נוסטראטה פינה יאנוס</p>					
40	בזמנו	8 יום יולי 1865	10 יום אוגוסט 1865	6	ימות. נוסטראטה	ימות. נוסטראטה	
41	בזמנו	16 יום יולי 1865	12 יום אוגוסט 1865	2	ימות. נוסטראטה	ימות. נוסטראטה	
42	בזמנו	11 יום יולי 1865	13 יום אוגוסט 1865	1	ימות. נוסטראטה	ימות. נוסטראטה	
43	בזמנו	15 יום יולי 1865	11 יום אוגוסט 1865	1	ימות. נוסטראטה	ימות. נוסטראטה	

*Handwritten notes in the left margin, including "Bambusa" and other illegible text.*

1026.

Часть IV.я О умершихъ.

Муже- скаго	Жен- скаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
			Христі- анскій	Ерей- скій			
44		Вр. М. Аноба	умеръ 18 Декад. погр. 20	умеръ 12 января погр. 14	71	Отъ нутерней	Госп. Мамы Ковицы
	19	Вр. М. Аноба	умеръ 24 Декад. погр. 26	умеръ 18 января погр. 20	2	Отъ нутерней	Сурби Горы Аноба
	20	Вр. М. Аноба	умеръ 24 Декад. погр. 26	умеръ 18 января погр. 20	30	Отъ нутерней	Борба Кайма
45		умеръ Вр. М. Каленинъ по пог. Вр. М. Аноба	умеръ 24 Декад. погр. 26	умеръ 18 января погр. 20	71	Отъ нутерней	Искупъ ма Аноба
	21	умеръ в М. Каленинъ пог. в М. Аноба	умеръ 24 Декад. погр. 26	умеръ 18 января погр. 20	8	Отъ нутерней	Сурби Горы Аноба
	22	Вр. Аноба	умеръ 25 Декад. погр. 27	умеръ 19 января погр. 21	2	Отъ нутерней	Сурби Горы Аноба
	23	Вр. Аноба	умеръ 25 Декад. погр. 27	умеръ 19 января погр. 21	2	Отъ нутерней	Сурби Горы Аноба
46		Вр. М. Аноба	умеръ 27 Декад. погр. 29	умеръ 21 января погр. 23	7	Отъ нутерней	Мордко Горы Аноба
47		Вр. М. Аноба	умеръ 27 Декад. погр. 29	умеръ 21 января погр. 23	2	Отъ нутерней	Аноба

44

19

20

45

21

22

23

46

47



Часть IV.я О умершихъ.

Муже-скаго	Жен-скаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
			Христіанскій	Ерейскій			

48		Въ м. Ямова	Умеръ 31-го Декбр. 1866	Умеръ 25-го Января 1866		Отъ Нутуринис	Туданъ Лейбовъ Лейберъ
----	--	-------------	-------------------------	-------------------------	--	---------------	------------------------

Что въ декабрѣ мѣсяцѣ гробница Мужескихъ №9 а женскихъ №6 - что сѣд Шетрадъ акагаловъ варно и въ ней нѣтъ никакихъ несправностей въ томъ подписанъ нашими Дастовирами Раввиъ Ивгерцимзонъ Члены Еврейскаго м. Ямова Управленія } Германъ маурауъ

Августъ 1865 года Мужескихъ Сорехъ восты №48 а женскихъ грацатъ №23. Что сѣд Шетрадъ акагаловъ варно и въ ней нѣтъ никакихъ несправностей въ томъ подписанъ нашими Дастовирами Раввиъ Ивгерцимзонъ Члены Еврейскаго м. Ямова Управленія } Германъ маурауъ

1866 года Франъ №9 гробъ Настовирами Члены м. Ямова Дастовирами акагаловъ сѣдъ отъ Маковоней Члены м. Ямова

48

Сон

48

Сон

Сон

--	--	--	--	--

48	קונטרס	יום 25 יוני 3 טבת זיווג וטבת וטב 2 יב 2y הינוולד יסבו	58	טבת קונטרס	קטל בן איה חבב בורכ
----	--------	--	----	------------	------------------------

סך הכל יחוס כתיבתו של איה ביום 25 יוני 3 ואלה קבוצת עמודים  
 ה טבת זיווג וטבת וטב 2 יב 2y הינוולד יסבו  
 חרב קונטרס  
 נבויב בביהוב  
 דבר חשבון

סך הכל יחוס כתיבתו של איה ביום 25 יוני 3 ואלה קבוצת עמודים  
 וטבת זיווג וטבת וטב 2 יב 2y הינוולד יסבו  
 חרב קונטרס  
 נבויב בביהוב  
 דבר חשבון

по повелению в Липинской Городской  
 канцелярии Тасный Волостной

